

# DIRBIA

Jaunimo Centras  
5620 So. Claremont Ave.  
Chicago IL 60636

SECOND CLASS USPS 157-580

THE LITHUANIAN NATIONAL NEWSPAPER  
19807 CHEROKEE AVENUE • CLEVELAND, OHIO 44119  
VOL. LXXXII 1997 NOVEMBER - LAPKRIČIO 4, Nr. 42

LIETUVIŲ TAUTINĖS MINTIES LAIKRAŠTIS

## EUROPINIS ŠURMULYS



Dr. Leonas Milčius

Šalies politiniame gyvenime vis smagiai įsisuka europinė karuselė, kuri į savo ratą kartu su politikais įtraukia ir nemažą dalį visuomenės. Atrodo, kad netoli toks laikas, kai kažkur į pašalį pasitrauks ne tik socialiniai klausimai ar ekonomika, bet ir privatizavimo aferos, finansiniai bei kriminaliniai nusikaltimai. Ir kaip gi galėtų būti kitaip, jeigu net pats Konservatorių sąjungos pirmininkas Vytautas Landsbergis pareiškia, kad dabartinė Lietuvos padėtis – lemtinga, netgi lemtingesnė negu 1990-1991 metais.

Iš vienos pusės vis garsiau ima skambėti bet kokią kantrybę praradusių "euroentuziastų" balsai, o iš antros pusės, lyg miško aidas, atsiliepia jais abejojančių arba nutrūktgalviškam lėkimui nepritariančių šauksmai. O gal pildosi satyriko Juozo Erlicko pastebėjimai, kad žmonės nebegirdi normalios kalbos – vien tik šaukimą ir dainavimą. Ir vis tik pabandykime ramiai pasvarstyti, išsiaiškinti, kaip sako amerikiečiai, kas čia vyksta?

Pirmiausia turėtume suprasti, kad ne vienoks ar kitoks Lietuvos pasirengimas ir gražios jos politikų kalbos nulems Europos Sąjungos sprendimą: kada ir su kuo pradėti derybas. Daug didesnę įtaką turės Vakarų valstybių labai pragmatiški ekonominiai ir finansiniai paskaičiavimai, kiek Vakarų valstybėms kainuos vienos ar kitos ekonomiškai silpnos valstybės priėmimas į savo gretas. Visos kalbos apie mūsų tinkamumą ar netinkamumą primena Žilvino priekaištus Eglei dėl nesunešiotų kurpių, nesuverptų vilnų ar neiškepto pyrago, nes tikroji priežastis buvo (kai ir dabartiniu Lietuvos atveju) ir yra kita. Nėra reikalo Vilniaus politikams verkšlenti ir daužyti galvas į Strasbūro ar Briuselio grindinį dėl vaikiškos užgaidos – "Šiandien noriu ir viskas!". Geriau ramiai ir dalykiškai dirbti savo darbą. Bet kokie

užgaulūs purkštavimai dėl Europos komisijos išvadų yra ne tik nenaudingi, bet tiesiog žalingi mūsų santykiams su Vakarais.

Būtų buvę daug oriau ir naudingiau nuoširdžiai pasveikinti estus ir pasidžiaugti jų sėkme, negu išizeidus priekaištauti, kokia "negera ir neobjektyvi" ta Europos komisija. Vienadienės naudos politikai jau dabar gerokai pakenkė Europos Sąjungos prestižui Lietuvoje, jos žmones bandę įtikinti, kad ir anie valdininkai esą tokie pat neobjektyvūs, savanaudžiai ir net žemos moralės. Jei kada nors prireiktų referendumo (o jo, be abejo, reikės), dar daugiau žmonių į Vakarus žiūrės su perdėtu nepasitikėjimu.

Beveik kiekvienoje ministerijoje ir svarbesnėje valstybinėje institucijoje yra įkurti integracijos į Europos sąjungą skyriai – "departamentai". Yra net atskira Europos reikalų ministerija. Tik gaila, kad iki šio laiko nėra geros informacijos, protingų ir kvalifikuotų paaiškinimų. Geriausia atveju tik šypsena kelia primityvios ir neapgalvotos kalbos, kaip ir pačios ponios ministrės L. Andrikiėnės, kad ūkininkai būsią laimingi. Net jeigu jiems ir neleis sėti, bet vis vien jie iš kažkur gaus gerus pinigus. Gaus didelę premiją ir tegul negimdo, nedirba, tegul ir negyvena. Praradus tautinį sturkaulį ir valstybinę atsakomybę, gali kilti ir klausimas: "Ar mus palauš, ar paliks nepilnaverte valstybe ir tauta, kurios laisvė ribojama?" (citata iš V. Landsbergio kalbos).

Manau, kad bet kuris, objektyviau mąstantis žmogus, puikiai suvokia ir supranta, kokia skurdi ir nelinksma daugumos žmonių šiandieninė kasdienybė, kiek daug spragų (kaip tinkle skylių) valstybės ir kiekvieno žmogaus gyvenime. Illuziniai tvirtinimai "viskas gerai, viskas gerai", kai nėra gerai, rodo, kad iš tiesų neturime jokio sprendimo, programos ir vilties susikurti nors šiek tiek padoresnį gyvenimą patys. Taigi, štai ir turime pirmąjį atsakymą į klausimą, kodėl politiniai vadai ir norintys jais tapti taip skuba, veržiasi ir triukšmauja?

Įvertinant šalies politinę šiandieną prezidentinių rinkimų išvakarėse, bet kokie



Amerikos Lietuvių tautinės sąjungos valdyba (iš kairės): O. Kremeris, dr. L. Šimulienė, Dr. L. Kriaučeliūnas, S. Briedis ir P. Buchas I. Kriaučeliūnienės nuotr.

konkretni Vakarų politikų pažadai būtų akivaizdus dabartinės valdančiosios daugumos iškelto kandidato įvertinimas. Tuomet būtų sakoma: "Štai, matote, kas iš tiesų sugeba vykdyti vaisingą ir perspektyvią užsienio politiką. O juk pagrindinis Prezidento rūpestis ir yra užsienio politika. Tai ir bus antroji, bene pati svarbiausioji suaktyvėjusio "europinio" šurmulio priežastis.

Galima būtų įvardyti ir trečiąją, dar daugiau į tolimą ateitį nukreiptą priežastį – būsimuosius Seimo rinkimus ir dabartinės valdančiosios daugumos narių likimą. Suprantama, kad jeigu nors kokios Lietuvos ir ES derybos prasidėtų artimiausiu metu, tai po trijų metų didesni ar mažesni rezultatai būtų pasiekti. Tada būtų galima aiškinti: "Šviesi ateitis, štai, beveik ranka pasiekiami (visiškai nekreipiant dėmesio į vidinius ūkinės ir socialinės veiklos rezultatus). Net ir nelaimėjus rinkimų, daugeliui dabartinių politikų "lyderių" Strasbūre ar Briuselyje viena kita kėdė taip pat atsirastų.

Europinis šurmuly – gera priemonė atitraukti žmonių dėmesį nuo kasdienybės. Atseit, ko čia panikuojate? Normalioje valstybėje verda normalus politinis gyvenimas. O jeigu verda, tai būna ir karščio, burbulų ir visokio triukšmo. Tiesa, Rusijos kariniai lėktuvai ir toliau iš Karaliaučiaus krašto per Lietuvą skrenda į Pskovą ar dar kur nors toliau. Tiesa, ir toliau važiuoja kariniai ešelonai, bet niekam jie jau nebeįdomūs, niekas nežino, kas juose vežama. Buvusioje sovietinėje karinėje bazėje Rukloje, (netoli Jonavos) nebesutelpa tamsesnės rasės atstovai – sa-

vų ir svetimų vedlių suvesti "nelegalai", tarp kurių pakanka ir narkotikų nešiotojų, ir marksizmo skleidėjų. Kažkur apie Plungę pradėjo gaminti "lietuviškus" narkotikus. Įpratome prie pilstuko, sprogdinimų, vagysčių ir bankų bankroto. Visa tai mus jau nelabai jaudina. Bet Europos komisijai gal kiek ir kitaip atrodo. Įpratome prie neiprasto blogio, tai gal kažkaip įprasiame ir prie Europos Sąjungos "standartų", kurie patys, saivame, privers mus pasitempti į gerąją pusę.

Tačiau kalbant rimčiau,

politikams ir eiliniams piliečiams derėtų suprasti, kad kiekvienas gražiai suartas rudeninis laukas, suvešėję javų pasėliai, parašytas brandus mokslinis straipsnis, atidaryta nauja, kad ir nedidelė, įmonė ar graži parduotuvė, pastatytas geras spektaklis, puikus sportininkų pasirodymas, bet koks ramus ir normalus darbas daug daugiau priartina Lietuvą prie Europos Sąjungos, daro mus jai patrauklesniais. Visa tai yra daug veiksmingiau, negu visos triukšmingos ir ambicingos politikų kalbos.

### Rinkėjų dėmesiui!

#### LR AMBASADOS PRANEŠIMAS

Lietuvos diplomatinė tarnyba JAV-ose tęsia rinkėjų, dalyvaujančių būsimuose Lietuvos Prezidento rinkimuose, registraciją. Lietuvos piliečiai, kurie laikinai arba nuolat gyvena JAV-ose, gali užsiregistruoti Lietuvos ambasadoje Vašingtone.

Kviečiame Lietuvos piliečius registruotis būsimiems rinkimams ir pranešti apie save šiuos duomenis:

- vardas ir pavardė;
- gimimo data;
- gyvenamosios vietos adresas JAV-ose;
- Lietuvos piliečio paso numeris;
- asmens kodas, įrašytas pase.

Šiuos duomenis Lietuvos piliečiai gali pranešti asmeniškai, atvykdami į Lietuvos ambasadą arba atsiųsti paštu (faksu). Registruojantis paštu (faksu), prašome atsiųsti ir Lietuvos piliečio pa-

so atitinkamų puslapių fotokopijas. LR Ambasados adresas: 2622 16th Street, N.W. Washington DC 20009-4202. Tel: (202)234-5860, faksas: (202)328-0466. Registruotis nereikia tiems Lietuvos piliečiams, kurie dalyvavo praėjusiuose rinkimuose, jeigu nepasikeitė jų gyvenamoji vieta, o taip pat tiems, kurie po pastarųjų rinkimų jau atsiuntė duomenis apie save. Piliečių registracija balsavimui paštu vyks iki gruodžio 14 d.

Lietuvos piliečiai, kurie atsiųs duomenis apie save, bus įrašyti į rinkėjų sąrašus. Jiems prieš rinkimus bus nusiųsti visi balsavimui reikalingi dokumentai.

Lietuvos Respublikos Prezidento rinkimai numatomi šių metų gruodžio 21 d. Antrasis ratas – sausio 4d.

Lietuvos Respublikos  
ambasada

1997m. spalio 30 d.







## AMERIKOS LIETUVIŲ TARYBOJE

### POSĖDIS NATO IŠPLĖTIMUI PAREMTI

Rugsėjo 30 d. Vašingtone, American Legion patalpose, tarėsi atstovai 15 organizacijų, kurios mano, kad NATO išplėtimas yra naudingas ne tik narystės siekiantiems Europos valstybėms bet ir pačių JAV-jų saugumui. Posėdyje buvo siekiama suderinti pastangas, kurių tikslas – atitinkamai nuteikti JAV visuomenę.

Jeremy Rosner, specialus Prezidento ir valstybės sekretorės patarėjas NATO išplėtimo ratifikacijai, informavo susirinkusius JAV veteranų, etninių grupių ir verslo interesų atstovus apie artėjančios ratifikacijos eigą Madrido konferencijoje parinktomis trimis valstybėms – pirmosioms NATO kandidatėms.

Lietuvių interesams posėdyje atstovavo Amerikos lietuvių taryba tiesioginiai ir per Joint Baltic American National Committee. JBANC koordinuoja bendrą baltiečių veiklą Vašingtone, siekdamas, kad JAV valdžia į Lietuvos, Latvijos ir Estijos interesus atsižvelgtų kuo palankiau.

Mati Koiva, Amerikos estų tarybos (Estonian American National Council) pirmininkas ir JBANC Tarybos narys, pabrėžė, kad neužtenka tik sėkmingo NATO išplėtimo sutarties ratifikavimo Senate. Taip pat reikia, kad administracija sudarytų Šiaurės Atlanto sąjungos plėtimo tvarkaraštį ir tvirtai išreikštų savo nuostatą toliau plėsti šią gynybos organizaciją.

Visos posėdyje dalyvavusios organizacijos viešai pritarė NATO išplėtimui. Štai JBANC paskelbtas jų sąrašas: American Legion, Amerikos lietuvių taryba, American Veterans, Congress of Romanian Americans, Esto-

nian American National Council, Estonian World Council, Hungarian American Coalition, Jewish War Veterans of the USA, Polish American Congress, Polish Legion of American Veterans, Reserve Officers Association, Slovak League of America, U.S. Baltic Foundation, JBANC, U.S. Committee to Expand NATO and Veterans of Foreign Wars.

*ALT informacija*

### ALT PAREIŠKIMAI JAV VALDŽIAI

Amerikos lietuvių tarybos atstovas Vašingtone Algis Rimas su savo kolegomis, atstovaujančiais JAV estus ir latvius, spalio 23 d. Baltuosiuose Rūmuose susitiko su p. Steve Flanagan ir kitais Nacionalinio saugumo tarybos (National Security Council) pareigūnais ir vėl paskatino JAV vyriausybę imtis aktyvių žygių, kad būtų užtikrintas Baltijos valstybių saugumas.

Daugiau kaip milijonas lietuvių, latvių ir estų kilmės amerikiečių, kurie su pasitenkinimu stebi Baltijos šalių pažangą, yra susirūpinę, kad galimi įvykiai Vidurio ir Rytų Europoje gali sukelti nepastovumą ir netikrumą šiame regione, jei JAV ir Vakarų Europos demokratijos nesukurs veiksmingų gynybos ir abipusės pagalbos ryšių su naujosiomis demokratijomis. Baltijos šalių nepriklausomybė ir saugumas būtų geriausiai užtikrintas neatidėliotinu jų priėmimu į NATO.

Algis Rimas ir kiti Joint Baltic American National Committee atstovai siūlė, kad JAV aktyviai atmestų kai kurių aukštų Rusijos politikų peršamą mintį, esą Baltijos kraštų priėmimas į NATO – žalingas Rusijos interesams. Baltijos šalys yra nepriklaus-

somos ir gali laisvai pasirinkti, kurioms santarvėms priklausyti. JBANC ragina JAV valdžią, plečiant NATO, nesustoti su Čekijos, Lenkijos ir Vengrijos priėmimu. Duryš į NATO turinčios būti atviros visoms šalims, norinčioms tapti NATO narėmis, įskaitant ir Baltijos šalis.

Algis Rimas pabrėžė, kad JBANC pritaria ruošiamajai Baltijos chartijai – JAV sutarčiai su Lietuva, Latvija ir Estija, nustatančiai bendro saugumo tikslus ir gaires politiniam, kariniam ir ekonominiam bendradarbiavimui. Jungtinis baltiečių komitetas pritaria senatorių Durbin, Gorton ir kitų mintims, išreikštomis laiške valstybės sekretorei. Senatoriai nori, kad Baltijos chartija būtų pasirašyta aukščiausiam valstybiniame lygyje ir kad į ją būtų įtrauktas JAV išpareigojimas remti Baltijos šalių NATO narystės prašymus ir pagalba jų pastangoms, siekiant šios narystės.

JBANC taip pat tvirtai remia pasiūlytą įstatymą Europos saugumo aktą ("The European Security Act of 1997"), kuris skatina Baltijos šalių ankstyvą priėmimą į NATO ir pagalbą joms. Šis įstatymas, sujungtas su "State Department Authorization Act", yra atidėtas. Jo priėmimas delsimas dėl nieko bendro su pagrindiniais dalykais neturinčių prieštaravimų (pavyzdžiui, šeimos planavimo problemų).

Baigiant posėdį, Algis Rimas su latvių ir estų atstovais per p. S. Flanagan išreiškė padėką JAV administracijai už Prezidento B. Clinton ir jo padėjėjų įnašą, stiprinant demokratiją, saugumą ir laisvą rinką Baltijos regione. Jis skatino nesilpninti šių pastangų, nes dar daug ką reikia padaryti.

*Arūnas Zailskas*

## LIETUVOS VYČIŲ ŽINGSNIAI Suvažiavimas ir maldos kelionė

Lietuvos Vyčių 79-oji kuopa, veikianti Southfield, Michigan, rugsėjo 27-28 d. globojo Lietuvos Vyčių Vidurio centro rajono suvažiavimą ir maldos kelionę. Suvažiavime dalyvavo 42 vyčiai, atstovavę 7 kuopoms iš Michigan, Ohio ir Pennsylvania valstijų.

Šeštadienį įvyko posėdis "Comfort Inn" viešbutyje. Jam vadovavo vidurio centro rajono pirmininkė Elena Mikalauskas. 79-osios kuopos pirmininkė Margaret Dapkus pasveikino visus atvykusius ir palinkėjo geros viešnagės. Buvo išklausti valdybos narių ir kuopų pranešimai, aptarti ateities planai.

Buvo nutarta, kad 1998 m. pavasario seimas ir kėgliavimo turnyras gegužės mėnesį vyks Lemont, Illinois. Jį globos 16-oji kuopa, veikianti Čikagoje. Rudens seimas / maldos kelionė vyks Pittsburgh, Pennsylvania. Jį globos 25-oji kuopa. Abiejų suvažiavimų datos bus praneštos vėliau.

"Pagalba Lietuvai" vadovas Robert S. Boris pranešė, kad neseniai grįžo iš Lietuvos. Jis keliavo su Catholic Medical Mission Board direktoriais. Jis pranešė, kad naujoje statistikos knygoje įrašyta, kad "Pagalba Lietuvai" organizacija yra dosniausia labdaros organizacija, siunčianti medikamentus Lietuvoje. 58 milijonų dolerių vertės vaistų, medicinos reikmenų ir aparatūros nusiųsta ligoninėms, klinikoms, sriu-

bos virtuvėms ir vienuolynams Lietuvoje. Per 1996 m. į Lietuvą nusiųsta 12 talpin-tuvų.

Įvyko Vidurio centro rajono valdybos rinkimai. Naująją valdybą sudaro: dvasios vadas – kun. Gediminas Kijauskas S.J. Cleveland, 25 k-pa; pirmininkė – Pranciška Petkuvienė, Dayton, 96 k-pa; I vicepirmininkas – Brian Johnson, Pittsburgh 19 k-pa; II vicepirmininkė – Regina Juškaitė-Švobienė, Detroit 102 k-pa; II vicepirmininkė – Annamari Berger, Dayton 96 k-pa; išdininkė – Elena Mikalauskas, Dayton 96 k-pa; sekretorius – Bill Zager, Detroit, 102 k-pa.

Patikėtinais patikrino knygas ir pranešė, kad jos pildomos tvarkingai. Posėdis baigtas malda ir Vyčių himnu.

Maldos kelionė vyko Cappuchin vienuolyne, Detroit. Buvo aplankyta kun. Joseph Solonus palaidojimo vieta ir sukalbėtos maldos šv. Boneventure koplyčioje. Peržiūrėtas istorinis filmas apie kun. J. Solonus gyvenimą. Kelionė buvo labai išpūdinga ir jaudinanti.

Sekmadienį, rugsėjo 28 d. vyko suvažiavimo užbaigimo šv. Mišios, kurias Dievo Apvaizdos bažnyčioje aukojo kun. Viktoras Krisčiūnevičius už mirusius ir gyvuosius Lietuvos Vyčius. Mirusiųjų vyčių prisiminimą pravedė Pranciška Petkuvienė. Iki to suvažiavimo!

*Regina Juškaitė-Švobienė*

## Trumpi pranešimai

### SIGNATARŲ NAMAI

Jūratė Černiauskiene, Vilniuje esančių Signatarų namų – pastato, kuriame 1918 m. vasario 16 d. buvo pasirašytas Lietuvos Nepriklausomybės paskelbimo aktas, direktorė pranešė, kad tų namų atstatymas bus užbaigtas gruodžio 22 d. Oficialus jų atidarymas įvyks kitų metų vasario 16 d., minint Lietuvos valstybingumo atstatymo 80-metį. Ten bus ir muziejus, kuriame atsispindės Vasario 16-sios akto signatarų veikla. Tokios medžiagos muziejui labai trūksta. Lietuvoje ir užsienyje gyvenančius signatarų artimuosius ir privačių kolekcijų savininkus, kurie ką nors muziejui tinkamo iš to laikotar-

pio turi, prašome kuo skubiausiai atsiliepti šiuo adresu: Lietuvos Respublikos Seimas, Signatarų klubas, Gedimino pr. 53, 2002 Vilnius – tel. (011-370-2) 22-44-78 arba pranešti Kęstučiui Miklui tel. (516) 935-0896.

### PRISIKĖLIMO BAŽNYČIA

1997 m. lapkričio 9 d. 12 val. vyks atstatomos Paminklinės Priskėlimo bažnyčios (Kaunas, Žemaičių g. 31) pašventinimas. Joje bus aukojamos pirmosios šventos Mišios.

Maloniai kviečiame dalyvauti šiose iškilmėse.

*Bažnyčios atstatymo komiteto pirmininkas kun. Viktoras Brusokas*



Skautų šventė Los Angeles. Atsisveikinimas šv. Kazimiero parapijos salėje. Iškilnių dalyviai, suskabinę rankomis, dainavo lietuviškas dainas. Iš kairės: Algirdas Gustaitis, Vytautas Šliūpas, skautė, kun. Petras Stukas iš Lietuvos, Žemaitaitė, neseniai atvykęs kun. Stanislovas Anužis, Mykolas Naujokaitis ir kiti

## TAUTOS FONDO PARAMA LIETUVAI

Spalio 25 d., Tautos fondo patalpose (Brooklyn, NY) posėdžiavo šio fondo taryba. Tarybos pirmininkas J. Vilgalys, valdybos pirmininkas A. Vedeckas ir Finansų komisijos pirmininkas A. Sabalys perskaitė pranešimus Tautos fondui aktualiais klausimais. Veiklos ir informacijos komisijos pirmininkas J. Valaitis ir narys J. Nasvytis papasakojo apie savo viešnages vasaros metu Lietuvoje ir pasidalino mintimis apie Tautos fondo ateities uždavinius. R. Razgaitienė pranešė apie "Gyvosios istorijos" filmavimą. Jau sukaupta virš 600 valandų nufilmuotų pasikalbėjimų su partizanais, tremtiniais ir politiniais kalniais. Pagrindiniai Lietuvos archyvai labai domisi šiuo rinkiniu. Svarstyta, kur ge-

### TAUTOS FONDAS LIETUVAI PASKYRĖ \$ 81,200

riausia šį istorinį turtą laikyti.

Vienas iš pagrindinių Tautos fondo tarybos posėdžių uždavinių – paramos skirstymas. Skirstymo komisijos pirmininkas E. Remėza pristatė gautus prašymus. Nutarta paskirti stipendijas – \$12,100 – 53 studentams, studijuojantiems Lietuvos ir tik išimties tvarka – užsienio universitetuose. Didelė dauguma stipendijas gavusiųjų yra kilę iš tremtinių, partizanų ar politinių kalinių šeimų.

Bendrai paramai – mokykloms, spaudai, organizacijoms ir demokratiškam lavinimui paskirta \$38,050. Lietuvybės ugdymui Lietuvos paribių ir užribių mokyk-

lose paskirta \$31,050. Vilniaus rajone paremta 10 vidurinių, 3 pagrindinės ir 12 pradinė mokyklų, 16 vaikų darželių ir 6 mišrių mokyklų lietuviškos klasės. Šalčininkų rajone paremtos 5 vidurinės, 4 pagrindinės, 14 pradinė mokyklų, 4 pagrindinės, 14 pradinė mokyklų, 16 vaikų darželių ir 6 mišrių mokyklų lietuviškos klasės. Ignalinos, Širvintų, Švenčionių, Trakų ir Zarasų rajonuose paremta 13 mokyklų. 50-čiai Rytų Lietuvos mokytojų paskirta asmeninė parama. Už Lietuvos Respublikos ribų paremta 21 mokykla bei patenkinti kiti mokytojų prašymai. 50 mokytojų, mokančių lietuvių kalbos už Lietuvos Respublikos ribų, gaus asmeninę pašalpą. Iš viso paramai išleista \$81,200.

Posėdį pravedė TF tarybos pirmininkas J. Vilgalys

## RUOŠIAMĖS KORPORACIJOS JUBILIEJUI

Korp! Neo-Lithuania vyr. valdybos vicepirmininkas Eduardas Modestas lapkričio 10 d. vyksta į Lietuvą atstovauti vyr. valdybą korporacijos 75 m. sukakties minėjime Kaune. Minėjimas tęsis net keletą dienų, pradedant lapkričio 11 d. su iškilmių atidarymu ir baigiant lapkričio 16 d. – spektakliu Muzikiniame teatre. Taip pat Eduardas Modestas nuveš ir įteiks vyr. valdybos paskirtas pinigines stipendijas 10-čiai studentų.

Korp! Neo-Lithuania 75-mečio jubiliejaus minėjimas

Čikagoje įvyks lapkričio 28-29 dienomis Camelot salėje 8624 W. 95th St. Lapkričio 28 d., penktadienį, bus susipažinimo vakaronė – alutis. Lapkričio 29 d., šeštadienį, 9:30 ryto Šv. Mišias aukos vyskupas P. Baltakis, OFM. 10:30 – iškilmingas posėdis, 1:30 – suvažiavimas ir 6:00 val. vakaro – pokylis.

Iškilmingame posėdyje ir suvažiavime kalbės inž. Jonas Jurkūnas, LR generalinis garbės konsulas Vaclovas Kleiza, poetė Eglė Juodvalkė ir Korp! Neo-Lithuania Lie-

tuvoje pirmininkė Gintarija Samajauskaitė. Pokylyje meninę programą atliks solistė Audronė Gaižiūnienė, akomponuojant Ričardui Sokui. Po vakarienės šokiams gros R. Soko orkestras. Maloniai kviečiame korporantus, jų gimines ir draugus bei visą lietuvišką visuomenę gausiai dalyvauti šioje šventėje.

Pokyliui stalus galima užsakyti pas Vaclovą Mažeiką: 519 Halien Ter. Park Ridge, IL. 60068, tel. 847-823-3607.

## "Dirvos" novelės 35-ojo konkurso laimėtojai

Konkursui atsiųstus darbus vertino jury: žurnalistas Vytautas Šeštokas, žurnalistas ir rašytojas Algirdas Gustaitis bei rašytoja Alė Rūta. Posėdis įvyko Santa Monikoje, Kalifornijoje. Šiemet konkursui atsiųsti šešios novelės: Vytis Vytėnas – "Barborėlė", Angelas – "Pas generolą", Razeta – "Gyvenimo momentai", Rožė – "Traukinys", Tulaba – "Įvykis prie Jiezno", K. Skirgaila – "Mykola". Šešiuose uždaruose vokuose – autorių tikrieji vardai.

Visi vertintojai noveles atidžiai iš anksto perskaitė ir šiame posėdyje diskusijų būdu išnagrino. Padarytos šios išvados:

Pirmoji – 500 dol. premija vienbalsiai paskirta K. Skirgailai už novelę "Mykola". Šis kūrinys pasižymi lite-

### "Dirvos" Novelės 35-ojo konkurso (mecenatas Simas Kašelionis) Jury posėdžio, įvykusio 1997 m. spalio 22 d. PROTOKOLAS

ratūriniu brandumu, ryškiais charakteriais, ryškiu idėjiškumu ir gera lietuvių kalba.

Antroji – 300 dol. premija vienbalsiai paskirta Tulabos slapyvardžiu atsiųstai noveli "Įvykis prie Jiezno". Ši novelė irgi parašyta gera kalba, lengvu stiliumi. Ji yra istorinio pobūdžio, tik pradžioje – grynai literatūrinė, vėliau kiek nukrypstanti į gerą istorinio įvykio aprašymą.

Kitos keturios novelės neatitinka konkurso reikalavimų. Jos arba yra ne novelės žanro arba net atmestina pa-

rašytos, su daugybe rašybos ir skyrybos klaidų.

Posėdžio gale atidarius premijuotinų autorių vokelius su jų slapyvardžiais, paaiškėjo, kad:

pirmąją premiją už novelę "Mykola" laimėjęs autorius yra Kazys Simanonis, gyvenantis Lietuvoje, Akmenės rajone, Viekšniuose. Tai mokslų (pedagogikos) daktaras, išleidęs Lietuvoje tris grožinės literatūros knygas.

Antrą premiją laimėjęs, autorius yra rašytojas, kuris norėtų, kad ši novelė būtų spausdinama jo naudojamu Andriaus Norimo pseudonimu. Jis gyvena JAV, Kalifornijoje.

Pasirašo jury:

Alė Rūta  
Algirdas Gustaitis  
Vytautas Šeštokas

## Tebūna palaimintos gydytojų rankos



Abatas Roger Gries OSB laimina dr. Nelės Juškėnienės rankas  
G. Juškėno nuotr.



Abatas Roger Gries OSB laimina dr. Giedrės Matienės rankas  
G. Juškėno nuotr.

### JAV LB Kultūros Tarybos SPAUDOS VAJUS

Papiginta metinė prenumerata naujiems skaitytojams:

DIRVA.....\$25.00 (vietoje \$35)

P.O. Box 19191  
Cleveland, OH 44119-0191

DRAUGAS.....\$60.00 (vietoje \$95)

4545 W 63rd Str.  
Chicago, IL 60629

DARBININKAS.....\$20.00 (vietoje \$35)

341 Highland Blvd.  
Brooklyn, NY 11207

EGLUTĖ.....\$10.00 (vietoje \$15)

13648 Kickapoo Trail  
Lockport, IL 60441

BRIDGES.....\$15.00 (vietoje \$18)  
LAC, Inc. Treasurer  
1927 W. Boulevard  
Racine, WI. 53403

LIETUVIŲ BALSAS.....\$20.00 (vietoje \$30)

2624 W. 71st. Street,  
Chicago, IL 60629

PASAULIO LIETUVIS.....\$10.00 (vietoje \$20)

6428 Ridge Rd.,  
Clarendon Hills, IL 60514

LITUANUS.....\$8.00 (vietoje \$10)

6621 S. Troy Str.  
Chicago, IL 60629

**PUIKI DOVANA KALĖDŲ PROGA**  
studentui, naujakuriui, jaunai šeimai

## X-AJAM MOKSLO IR KŪRYBOS SIMPOZIUMUI ARTĖJANT

Į "Dirvos" redaktoriaus Dr. Jono Jasaičio klausimus atsako Mokslinės programos vadovas Dr. Vytautas Narutis

1. Kiek pranešėjų atvyksta į jubiliejinį simpoziumą Čikagoje?

Simpoziume bus perskaityta daugiau kaip šimtas mokslinių pranešimų. Apie pusė jų bus iš Lietuvos, kita pusė – išeivijos atstovų. Tačiau dabar ne visada būna aišku, kaip nustatyti pranešimų kilmę. Tarp pranešėjų sukisime mokslininkus, kurie neseniai išvyko iš Lietuvos ir dabar dirba Amerikoje arba Europoje. Taip pat dalyvaus Amerikoje gyvenę mokslininkai, kurie dabar yra Lietuvoje. Štai ir iškyla klausimas, prie kurios grupės juos priskaičiuoti.

2. Kurios mokslinės šakos ir temoms bus skirta daugiausia dėmesio?

Plenariniuose posėdžiuose bus nagrinėjamos trys pagrindinės temos:

"1941 sukilimas ir rezistencija",

"Lietuvos integracija į Europą",

"Marija Gimbutiene".

Įdomu, kad kai prieš kelias savaites buvau Lietuvoje, pastebėjau, kad dvi pirmosios temos plačiai dabar Lietuvoje aptarinėjamos. Manau, kad ir simpoziume jos patrauks dėmesį. Šios temos bus gvildinamos ir kai kuriose sekcijose. Pavyzdžiui, Lietuvos integracijos tema bus nagrinėjama ne tik politikos ir ekonomikos, bet net sveikatos mitybos sekcijoje. 1941 metų įvykiai, kuriems skirta ir speciali paroda, patrauks dalyvių dėmesį nauja originalia

faktine medžiaga.

Mokslinius pranešimus bandėme sugrupuoti taip, kad tarp jų būtų ne tik profesinis, bet ir teminis ryšys. Norėčiau paminėti M. Mažvydo, Lietuvos prezidentų, Lietuvos politinių partijų, psichologijos ir sociologijos sekcijas. Ypač stiprios bus informatikos ir biotechnologijos sekcijos. Juk neatsitiktinai simpoziumo šūkis – "Mokslas ir kultūra -tautos ateitis". Malonu, tad, kad šiai temai bus skiriama daug dėmesio specialiuose kvietiniuose pranešimuose, kuriuos skaitys mokslininkai iš Lietuvos. Vyks mokslui labai svarbios diskusijos apie universitetų ir mokslinių tyrimų ateitį Lietuvoje.

Simpoziumo temų ir sekcijų formavimasis vyko labai įvairiai ir įdomiai. Sekcija "1941 m. sukilimas ir rezistencija" savo pradžią gavo praeitame simpoziume, vykusiame Lietuvoje. Taigi dabar yra lyg ir antroji tos programos dalis. Įdomią pradžią turi ir visų Lietuvos universitetų rektorių atvykimas. Su dekanu Kašuba planavome sudaryti sekciją, kuri paligtų JAV ir Lietuvos universitetuose vykstančius inžinerijos studijų pokyčius. Tai nugirdę humanitarai pasiūlė įtraukti ir visus kitus Lietuvos universitetus. Švietimo (edukologijos) sekcijos atsiradimui pasitaravo JAV LB Švietimo tarybos pirmininkės R. Kučienės ir lietuvių tautinės minties laikraščio redaktoriaus Dr. J. Jasaičio pasiūlymas atkreipti didesni dėmesį į lietuvišką tematiką ir švietimo sistemos tobulinimo kelius. Tą mintį parėmė

ir taryba Lietuvoje.

3. Paminėkite simpoziumui rengiamus leidinius

Numatomi du leidiniai:

1) 1941 m. sukilimo ir rezistencijos,

2) Švietimo (edukologijos).

Be to, simpoziumui pasibaigus, bus surinktos ir išspausdintos pranešimų santraukos. Netolimoje ateityje planuojama santraukas taip pat paskelbti Internet'o puslapiuose. Juos globotų Lietuvos mokslininkų sąjunga.

4. Paminėkite apie spaudos uždavinius, ruošiantis simpoziumui

Man labiausiai rūpi, kad visuomenė sužinotų apie parengtą simpoziumo programą. Svarbu, kad šios žinios pasklistų kuo plačiau. Tikiuosi, kad apie tai išgirdę, atvyks ir jauni žmonės, mokslinę karjerą pradantys arba tik svarstantys jos siekti jaunuoliai, kuriuos mums ypač svarbu pritraukti. Gal tam padės ir planuojamas rektorių susitikimas su studentija penktadienio vakare. Penktadienį taip pat bus akademija "450 metų – lietuviškai knygai".

Aš tikiuosi, kad į simpoziumą pasiseks sutelkti nemaža mokslininkų ir pasitarauti, kad tarp jų būtų dar glaudesni ryšiai. Pavyzdžiui, "Networking" siūloma amerikoniškam gyvenimui kaip būtinybė. Būtų gerai, kad tuo susidomėtume ir mes. Ryšių tobulinimas yra labai reikalingas tiek mums, tiek Lietuvai.

Dėkojame Dr. Vytautui Naručui už pokalbį.

Iki pasimatymo Čikagoje!

## KGB LIETUVOJE

Pradedame spausdinti studiją apie sovietų žvalgybos pinkles Lietuvoje. Šios studijos autorius – humanitarinių mokslų daktaras Arvydas ANUŠAUSKAS. Jis gimė 1963 m. Vilniuje. 1989 m. baigė Vilniaus universitetą ir nuo tada dirba Lietuvos istorijos institute. Parašė dvi knygas: "Lietuvos slaptosios tarnybos 1918-1940 metais" (1993 m.) ir "Lietuvių tautos sovietinis naikinimas 1940-1958 m." (1996 m.). Šiais metais išleidžiama trečioji knyga – "KGB Lietuvoje. Slaptoji veikla 1921-1991 metais". Skaitytojų dėmesiui pateikiamos ištraukos iš šios knygos.

Šiame straipsnyje pamėginsiu apžvelgti vienos slapčiausių ir kartu – žinomiausių pasaulyje slaptųjų tarnybų – KGB veiklos Lietuvoje bruožus. Be abejonės, ne iš karto ši, ant komunistinės ideologijos mielių išaugusi pabaisa įgavo tokį pavidalą, koks jis buvo devintame dešimtmetyje. Bet galima sakyti, kad nuo pat pradžių Lietuva ir jos visuomenė tapo KGB ir jos pirmtakių – VČK, GPU, NKVD ar MGB didelių ir mažų slaptų akcijų taikiniu.

### Sovietinė žvalgyba nepriklausomoje Lietuvoje

Trečiojo ir ketvirtojo dešimtmečių Lietuva kitų kraštų slaptosioms tarnyboms nebuvo itin patogus kraštas, nes stengėsi pati kaip įmanydama apginti savo valstybės interesus. Ir pirmąjį Lietuvos valstybės gyvavimo penkmetį kariuomenės generalinio štabo žvalgybos skyriaus veikimas buvo toli išėjęs už išimtinių kariuomenės poreikių tenkinimo ribų. Neapsiribota vien karine žvalgyba ir kontržvalgyba. Beveik nuolatos esant karinei padėčiai, buvo organizuota ir kova prieš valstybinius nusikaltimus, kurie vienaip ar kitaip grėsė Lietuvos nepriklausomybei ar teritoriniam vientisumui. Pirmaisiais savo gyvavimo metais dvidešimt ketverių metų amžiaus Mykolo Lipčiaus vadovaujamas žvalgybos skyrius buvo virtęs didžiule įstaiga su beveik 300 darbuotojų. Per metus čia suplaukdavo apie tris tūkstančius agentūrinių pranešimų. Visa tai buvo padaryta pačiu laiku, nes 1920 m. gruodyje Sovietų Rusijoje susikūrė VČK (Rusijos ypatingosios komisijos – KGB pirmtakės) užsienio žvalgybos skyrius. Nors Rusija nebeturėjo tiesioginės sienos su Lietuva,

bet plėtodama ardomąją ir žvalgybinę veiklą Rytų ir Vidurio Europoje, 1921 m. vasaryje VČK Kaune įsteigė rezidentūrą, kuri veikė diplomatinės atstovybės priedangoje. Ir sovietų pasiuntinys, ir pasiuntinybės pirmasis sekretorius ne tik turėjo vykdyti savo tiesiogines funkcijas, susijusias su diplomatine veikla, bet ir derinti žvalgybos darbą. Maskva reikalavo "pažinti ir valdyti tos šalies, kurioje esi akredituotas, visuomenę taip gerai, kaip puiškus muzikantas savąjį instrumentą". Tai nereiškia, kad Rusijos, o vėliau sovietų Sąjungos pasiuntinybės aukščiausi pareigūnai būtinai buvo ir žvalgybos rezidentais. Bet oficialias pareigas, kaip antai, pasiuntinybės I sekretoriaus, pasiuntinio asmeninio sekretoriaus, spaudos atašė, konsulinio skyriaus vedėjo ar kitas jie būtinai užimdavo. Oficialūs ryšiai su Kaune akredituotais kitų šalių diplomatais, lietuvių politikais, pramonininkais, kultūros ir mokslo veikėjais, vietiniais bei užsienio žurnalais padėdavo ne tik gauti naujausią informaciją, bet ir pasitikrinti turimus agentūros pranešimus.

Sovietinės žvalgybos rezidentūra buvo įpareigota surasti agentūrą, su kurios pagalba būtų galima rinkti informaciją apie Lietuvos santykius su kaimyninėmis ir Vakarų valstybėmis, apie kitų šalių diplomatinių atstovybių ir žvalgybų veikimą Lietuvoje, apie Lietuvos saugumo tarnybų žvalgybinę ir kontržvalgybinę veiklą bei padėti Kominterno filialui – vietinei pagrindinei komunistinei organizacijai.

### Pirmųjų rezidentų nesėkmės

Ne visus šiuos uždavinius pavyko rezidentūrai įvykdyti iš karto. Per pirmuosius metus rezidentai keisdavosi po du-tris kartus ir nespėdavo ką nors iš esmės nuveikti. Pirmąjį rezidentą "Ivanovą" 1921 m. gruodžio mėn. pakeitė Ikonikovas (Ikonnikov). Jau po trijų mėnesių (1922 m. kovo mėn.) jį pakeitė Mirovičius (Mirovič) (žinomas kaip rezidentas "M" iki 1922 m. rugsėjo mėn.), o po pusmečio – jau ketvirtas rezidentas "Bene". Pastarasis dėl dviejų agentų žlugimo jau po dviejų mėnesių turėjo palikti Lietuvą. Žinoma, rezidentų pavardės ir slapyvardžiai mažai ką sako.

(Tęsinys – kitame numeryje)



Simpoziumo mokslinės programos vadovo Vytauto Naručio lankymasis Lietuvoje. Iš kairės: Lietuvos Mokslininkų sąjungos pirmininkas prof. Stepas Janušonis, dr. V. Narutis, LR Švietimo ir mokslo viceministras dr. Jonas Puodžius, LR Seimo pirmininkas prof. Vytautas Landsbergis, simpoziumo rengimo tarybos (Lietuvoje) pirmininkas prof. Kazimieras Pyragas, Lietuvos Mokslo tarybos pirmininkas prof. Leonas Kadžiulis







## ĮVAIRENYBĖS JOE ESZTERH SĖKMĖ

### "TELLING LIES IN AMERICA"

Toki įdomų pavadinimą gavusio filmo premjera įvyko ši pavasarį dvidešimt pirmajame Klyvlendo tarptautiniame kino festivalyje (Cleveland International Film Festival). Garsusis Niujorko kino festivalis, įvykęs spalio 10-11 dienomis, parodė šį filmą tarp trijų amerikietišku filmų. Jis bus rodomas kino teatruose, esančiuose mūsų mieste ir jo ir apylinkėse.

Autorius Joe Eszterh džiaugėsi, kad jo beveik autobiografinė kino juosta apie vengrų jaunuolį, augusio Cleveland, OH, nuotykius, Hollywood filmuoto šiame mieste, teigiamai įvertinto kino kritikai ir žinovai. J. Eszterh yra prasitaręs, kad "Cleveland turbūt yra mano laimės ženklas".

Ir iš tikrųjų šio vengrų imigrantų sūnaus, šiuo metu jau tapusio geriausiai apmokamu scenarijų autoriumi, pirmasis filmas "F.I.S.T." buvo apie Cleveland, OH. Jo pagrindinė aktorė atvaizdavo lietuvaitę, o svarbiausią vyro vaidmenį atliko aktorius Sylvester Stallone. J.Eszterh parašė scenarijus filmams: Music Box, Flashdance, Jagged Edge, Betrayed, Basic Instinct ir t.t.

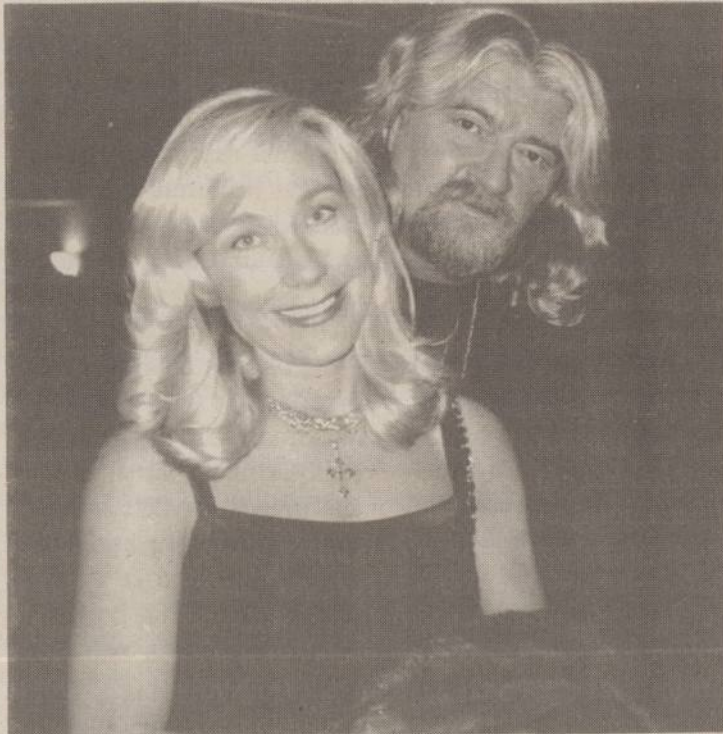
Filme "Telling Lies in America" Joe Eszterh vėl rašo apie savo jaunystės miestą, kuriame pats augo ir lankė garsią katalikų berniukų gimnaziją Cathedral Latin tame pačiame laikotarpyje (1957-1961) kaip ir daugelis mūsų kartos lietuvių moksleivių.

J.Eszterh buvo gana ne lengva autobiografinius pergyvenimus išreikšti dramati- ne forma. Jo žmona Naomi padėjo jam suvokti, kad tų įvykių aprašymas virs įtikinančia, atpasakojant vengro imigranto sūnaus ryšius su tėvu.

Filmo turinys atpasakoja kaip sūnus Karchy Jonas, nepaisydamas muzikinės programos vadovo ("diskžokė- jaus") Billy Magic (aktorius Kevin Bacon) pagundų, palaiko savo draugą muzikantą, padėdamas atsispirti B.Magic melagingiems kėslams. Karchy paliudijimas imigracijos teisėjui leido tėvui Dr. Jonui (aktorius Maximillian Schell) įgyti Amerikos pilietybę.

Joe Eszterh sakosi įtiki- nęs Hollywood prodiuserius šį rudenį pradėti filmuoti ant- rą filmą – "Male Pattern Baldness" Cleveland mieste.

Dr. Viktoras Stankus



Garsusis Hollywood scenaristas Joe Eszterh su žmona Naomi  
Dr. V. Stankaus nuotr.

## SPORTO ŽINIOS

### ŠALFASS-gos METINIO VISUOTINIO SUAŽIAVIMO

1997 m. lapkričio 22 d., šeštadienį, Toronto Lietuvių namuose,  
1573 Bloor Street West, Toronto, Ontario, Kanadoje

#### DARBOTVARKĖ

1. Suvažiavimo atidarymas
  2. Prezidiumo ir mandatų komisijos sudarymas
  3. Darbotvarkės priėmimas
  4. Sveikinimai žodžiu ir raštu
  5. Praėjusio suvažiavimo protokolo skaitymas ir priėmimas
  6. 1998 m. ŠALFASS-gos varžybų programos ir kalendorius
  7. Einamieji reikalai:
    - a) sporto spaudos reikalai;
    - b) ŠALFASS-gos ryšiai su Lietuvos sporto institucijomis;
    - c) ŠALFASS-gos administraciniai reikalai
    - d) Kiti einamieji reikalai
  8. ŠALFASS-gos Statuto pakeitimų pasiūlymai  
Pietų pertrauka 2:30 – 3:30 val. p.p.
  9. Pranešimai, diskusijos ir nutarimai dėl II-osios Lietuvos Tautinės Olimpiados ir VI-jų Pasaulio Lietuvių sporto žaidynių, kurios įvyks 1998 m. birželio 23-30 d.d. Lietuvoje
  10. Pranešimai žodžiu ir raštu:
    - a) Centro Vandybos pirmininko, gen. sekretoriaus, išdininko, kitų (jei būtų). Diskusijos;
    - b) Lietuvių Sporto fondo. Apyskaita. Diskusijos;
    - c) Lietuvių bendruomenės atstovų;
    - d) sporto apygardų: Kanados, Rytų, Vid. Vakarų;
    - e) sporto šakų bei kitokių komitetų (Pageidautina raštu): krepšinio, tinklinio, lengvosios atletikos, plaukimo, lauko teniso, stalo teniso, ledo ritulio, šaudymo, slidinėjimo, kėglių, golfo, raketbolo, softbolo/beisbolo, futbolo, šachmatų, kitų (jei būtų);
    - f) 1997 m. žaidynių/pirmenybių vykdytojų: slidinėjimo, kėglių, vyrų, moterų ir jaunių krepšinio, raketbolo ir šachmatų, jaunučių krepšinio, stalo teniso, VI-jų PLSŽ-niu slidinėjimo Australijoje, softbolo, golfo, lauko teniso, lengvosios atletikos, šaudymo, plaukimo, tinklinio ir kt.;
    - g) ŠALFASS-gos Garbės teismo;
    - h) ŠALFASS-gos Revizijos komisijos
  11. Diskusijos dėl pranešimų (nuo c iki h – imtinai)
  12. Klausimai ir sumanymai
  13. Suvažiavimo uždarymas
- P.S. Norinčius darbotvarkę papildyti, prašome savo pageidavimus pranešti ŠALFASS-gos Centro Valdybos pirmininkui Audriui Šileikai, 150 Colbeck St., Ont. M6S 1V7, Canada. Tel 416-767-6520. Faksas: 416-760-9843.

ŠALFASS-gos CENTRO VALDYBA

## A. † A. DAKTARAS EDMUNDAS V. DRUKTEINIS

Gyveno So. Pasadena, FL.  
Mirė 1997 spalio 25 d., 9 val. vakaro,  
sulaukęs 81 metų

Gimė 1916 m. kovo 5 d. Detroit, MI. Užaugo Lietuvoje, Telšių apskrityje. 1942 m. baigė Vytauto Didžiojo universiteto medicinos fakultetą. 1949 metais grįžo į Ameriką ir dirbo gydytoju Dayton, OH iki 1983 m. Išėjęs į pensiją, apsigyveno Floridoje.

Giliame liūdesyje liko žmona Aldona, sūnus Edmundas, sūnus Albertas su žmona Jūrate, vaikaičiai Dainius ir Saulius, seserys Jadvyga Kontrimienė ir Eugenija Liaugaudienė su šeimomis, švogeri Algirdas Gudaitis su šeima, o taip pat Lietuvoje gyvenantieji: brolis Vytautas su šeima, dukterėčia Leonida Novickiene su šeima, sūnėnai Augius ir Saulius Prialgauskai su šeimomis.

Velionio kūnas spalio 30 d. pašarvotas Gilman koplyčioje, Putnam, CT. Laidotuvės įvyko spalio 31 d. Iš koplyčios velionis buvo atlydėtas į šv. Marijos bažnyčią, kurioje vyko gedulingos pamaldos už velionio sielą. Po pamaldų palydėtas į Švenčiausios Mergelės Marijos Nekalto Prasidėjimo seserų kapines Putname.

Nuoširdžiai prašome visų draugų ir pažįstamų prisiminti Edmundą savo maldose.

Nuliūdę – žmona, sūnūs, vaikaičiai, brolis, seserys ir švogeri su šeimomis

## A. † A. DR. EDMUNDUI DRUKTEINIUI

mirus, gilią užuojautą reiškiamo žmonai ALDONAI, sūnums – daktarui ALBERTUI ir EDMUNDUI, vaikaičiams ir visiems kitiems giminėms

Dr. Danielius ir Roma Degesiai  
Dr. Danielius ir Roma Degesiai  
Dr. Gintaras ir Rūta Degesiai

## A. † A. DR. EDMUNDUI DRUKTEINIUI

– ilgamečiui draugijos nariui ir buvusiam pirmininkui mirus, reiškiamo gilią užuojautą jo žmonai ALDONAI, sūnums – daktarui ALBERTUI ir EDMUNDUI, vaikaičiams ir kitiems giminėms

Ohio Lietuvių Gydytojų draugija

Mūsų mielam ilgamečiui draugui,

## A. † A. DR. EDMUNDUI DRUKTEINIUI

mirus, jo žmonai ALDONAI ir visiems artimiesiems nuoširdžią užuojautą reiškia

Marija ir Kurtas Kuhlmanai



# DIRVA

## Paskutinė skiltis

### MŪSŲ SVEČIAI



"Dainavos" oktetas ir programos vadovė Taura Underienė – po koncerto Dievo Motinos parapijos scenoje V. Bacevičiaus nuotr.



Ruošiantis Halloween dienai, sodybos "puošiamos" vaiduokliškais dalykais G. Juškėno nuotr.

### Juoko strėlės

K. Balauginas

#### ŠIRŠIŲ BUČINYS (Lietuviška Ezopo pasakėčia)

Praeivis sustojo ūksmingoje gatvėje pailsėti po medžiu. Tame medyje buvo širšių lizdas. Jos užpuolė ir ėmė gelti. Gelbėdamasis nuo jų, žmogelis bėga rėkdamas ir mostaguodamas rankomis.

Priešais jį ateinantis vyras ėmė skaniai juoktis ir klausia:

– Na, ką čia dabar išdarinėji? Ar sukvailiojai?

– Matai, kad kovojau su širšėmis! Jos mane sugėlė!!! Skauda gi!

– Geriau, kad tave, o ne mane! – Ir skubiai perėjo į kitą gatvės pusę.

Šio įvykio moralas: visada saldžiau juoktis, jei kas nors atsitinka kitam.

#### BILIŪNO BIOGRAFIJA

Mokytoja klausia mokinuką:

– Algiuk, ką žinai apie mūsų rašytoją Joną Biliūną?

Mokinys:

– Biliūnas gimė Niūronyse su laimės žiburiu. Kai išmoko skaityti, parašė "Brisiaus galą". Jis mėgo lanką ir strėles, todėl šaudydavo, kai

nerašydavo. Bet kai netyčia nušovė katytę, susigraudinęs parašė "Kliudžiau".

#### SKIRTUMAI

– Ar žinai, koks skirtumas tarp daktaro ir architekto? – klausia studentas bičiulį.

– Žinoma – atsako paklaustasis. – Daktaras savo klaidas gali palaidoti, o architektas tegali tik patarti savo klientui jas apšodinti vynuogėmis!

– O koks skirtumas tarp diskusijų ir ginčo?

– Diskusijos yra pasikeitimas žinojimu, o ginčas – pasikeitimas nenusimanymu.

#### VISA LOTTERY

Our office is assisting with VISA LOTTERY Application for Green Card from now until November 19, 1997 For more information call: Jayashree Bidari, J.D. – Attorney At Law (216) 892-3323



#### AMERICAN TRAVEL SERVICE

Patikimiausia ir ilgiausiai veikianti lietuvių kelionių agentūra Amerikoje.

Parūpiname bilietus į Lietuvą patogiausiais maršrutais ir pigiausiomis kainomis. Sutvarkome Jūsų atostogas į visas pasaulio šalis bei užsakome pačias įdomiausias keliones laivais.

Royal Caribbean 7 naktų kelionė laivu golfininkams balandžio 26 – gegužės 3, 1998

\*\*\*

Princess Cruises Love Boat 12 dienų kelionė į Aliaską birželio 11-22, 1998

\*\*\*

Užsiregistruojant iki lapkričio 15 d., duodame specialią nuolaidą.

9439 S. Kedzie Ave. Evergreen Park IL 60805 Tel. 708-422-3000 or 1-800-422-3190 FAX 708-422-3163

#### P.S. TIRE Inc.

Complete Front End Service 481-5397



New and used Tires, Brakes, Shocks, Struts, Mufflers, lube oil and Filter

• Buy any 4 tires and receive a P.S. Tire hat!

OPEN

Mon.-Fri.: 8 am to 6 pm 866 E. 200 th St. Cleveland, Oh. 44119 Sat.: 8 am to 4 pm

Paul Stefanac

### JAKUBS AND SON Laidojimo Įstaiga

William J. Jakubs Sr.  
William J. Jakubs Jr.  
Kenneth Schmidt ir  
Barbara Jakubs Schmidt

Licenzuoti direktoriai ir balzamuotojai

936 East 185th Street Cleveland, Ohio 44119  
36000 Lakeshore Blvd. Eastlake, Ohio 44095  
Telefonas: 531-7770

Laidotuvių koplyčia erdvi, vėsinama, teikianti jaukią atmosferą liūdesio valandoje. Didelė aikštė automobiliams pastatyti.

# TAU PA

## Lithuanian Credit Union Lietuvių Kredito Kooperatyvas

767 East 185th Street Cleveland, Ohio 44119 481-6677

Paskolos namų remontui nuo 7%  
Del smulkesnės informacijos skambinkit TAUPAI  
Prieš perkant naują mašiną – pasiteiraukite TAUPOJE  
Naujom mašinom – nuo 7.0% Naudotom mašinom – nuo 8.5%

DARBO VALANDOS: antradienį, trečiadienį ir ketvirtadienį 9:00v.r. – 4:00p.p.  
penktadienį 9:00v.r. – 6:00p.p.  
šeštadienį 9:00v.r. – 12:00p.p.  
sekmadienį parapijoje 11:00v.r. – 12:00p.p.

Kiekviena taupomoji sąskaita federalinės valdžios (NCUA) apdrausta iki \$100,000